



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2100158	Data 04/02/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: 185 600 VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione	J.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 275152-U 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	525,000 3,000		
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 325 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 08/02/21 Firma: <i>[Signature]</i> KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 FEB 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
Totale Colli 3	Peso Netto 2520,0000 KG	Peso Lordo 2730,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA	
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
Targa 72 898VV ☐ Destinataro ☒ Vettore Data/Ora Inizio Trasporto 04/02/21 Firma Conducente <i>[Signature]</i> Firma Destinataro					
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

U.T.I. NR MUCU 145203.1		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr.		*1327422*		1.327.422	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international.			
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna delle merci (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens Contratto 2021 Istruzioni di carico / Loading instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SGL SRL ARRIVA DOMANI DA MIL PRISCIANDARO DAMIANO Istruzioni di scarico / Unloading instructions / Instruction de livraison 08/02/2021 Orario 12:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/TotA MODUGNO - IT SEGRATE			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Codice NH Descrizione 84870000 Parti di macchine				8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³			
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur Vittone CW 05/4				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets rendues Nr.			
10) Riferimento Cliente Customer Ref. Vittone CW 05/4				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				19) Presenza autista al carico Driver present at loading Présent au chargement ☒ No ☐ Yes			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non				20) Rimborso / Cash on delivery / Remboursement 05/02/2021 Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)			
13) Compilato e stabilito in Established in Bari (IT)				21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur			
22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice				23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier 08 FEB 2021 Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice			
24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure de départ				25) Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature et timbre du consignee			